



[www.aurilisitalia.com](http://www.aurilisitalia.com)

## Catene da neve 2016 - 2017



**7 mm**



**9 mm**

**NEW**



**SUV**

**12 mm**



**16 mm**



# TXR7



Valigetta in plastica antiurto e nuova grafica, garantiscono un'ottima presentazione del prodotto sul punto vendita

**Imballo:** 5 paia di catene in master di cartone



Montaggio rapido e intuitivo con sistema di tensionamento autobloccante in resina composita antigraffio



Aggancio posteriore facile ed intuitivo con ingombro ridotto



Maglia con effettivo ingombro interno di 7 mm. realizzata in acciaio cementato

Adatta a veicoli con problemi di catenabilità: Fiat Bravo, Citroen C3/C4/Picasso, Lancia Delta, Peugeot 207/308/1007, Renault Laguna II, Laguna III, etc...

**Su alcuni veicoli il montaggio delle catene da neve è limitato o vietato. In ogni caso fare riferimento al manuale di uso e manutenzione del vostro veicolo**

**7 mm.**

**LISTINO AL PUBBLICO 2016  
PER TUTTI I GRUPPI  
€ 83,50 (IVA ESCLUSA)**

Cod.	Gruppo	Gencod
989 060	60	3050749890605
989 065	65	3050749890650
989 070	70	3050749890704
989 080	80	3050749890803
989 090	90	3050749890902
989 095	95	3050749890957
989 100	100	3050749891008
989 110	110	3050749891107
989 120	120	3050749891206
989 130	130	3050749891305

**Ogni confezione contiene:**



Codice colore per un montaggio facile e rapido



Un paio di guanti



4 maglie di ricambio



Istruzioni di montaggio plastificate

# TABELLE DIMENSIONALI CATENE 7MM

## ORDINAMENTO PER PNEUMATICO

## ORDINAMENTO PER GRUPPO CATENE

<b>13"</b>		185/70-15	<b>80</b>	215/50-17	<b>110</b>	<b>60</b>	<b>80</b>	235/40-17	275/40-17
175-13	<b>60</b>	195/65-15	90	225/45-17	<b>100</b>	175-13	185-14	205/45-18	225/55-18
175/75-13	<b>60</b>	205/55-15	70	215/55-17	<b>110</b>	165/80-13	185/80-14	215/45-18	235/45-18
175/80-13	<b>60</b>	205/60-15	<b>80</b>	225/50-17	<b>110</b>	175/75-13	195/70-14	235/35-18	235/50-18
185/70-13	<b>60</b>	215/50-15	70	245/40-17	<b>110</b>	175/80-13	205/65-14	245/35-18	245/40-18
185/75-13	<b>60</b>	180-15	90	235/45-17	<b>110</b>	185/70-13	215/60-14	<b>110</b>	245/45-18
195/65-13	<b>60</b>	185-15	90	235/50-17	<b>120</b>	185/75-13	175/80-15	205-14	255/40-18
205/60-13	<b>60</b>	195/70-15	90	225/55-17	<b>130</b>	195/65-13	185/70-15	215-14	255/45-18
185/80-13	<b>70</b>	205/65-15	90	245/45-17	<b>120</b>	205/60-13	205/60-15	245/60-14	265/35-18
195/70-13	<b>70</b>	215/60-15	90	255/40-17	<b>110</b>	640-13	185/60-16	195-15	225/45-19
205/65-13	<b>70</b>	225/50-15	90	225/60-17	<b>130</b>	165-14	185/65-16	215/70-15	235/45-19
205/70-13	<b>70</b>	225/55-15	90	235/55-17	<b>130</b>	165/75-14	195/55-16	225/65-15	245/35-19
<b>14"</b>		195/75-15	<b>100</b>	255/45-17	<b>130</b>	165/80-14	205/50-16	235/60-15	245/40-19
165-14	<b>60</b>	205/70-15	<b>100</b>	275/40-17	<b>130</b>	175/70-14	215/45-16	195/70-16	255/35-19
165/80-14	<b>60</b>	215/65-15	<b>100</b>	<b>18"</b>		175/75-14	205/45-17	205/65-16	275/30-19
175/70-14	<b>60</b>	225/60-15	<b>100</b>	215/40-18	<b>80</b>	185/65-14	215/40-17	215/60-16	245/35-20
185/65-14	<b>60</b>	235/55-15	<b>100</b>	225/45-18	<b>110</b>	195/60-14	225/40-17	225/55-16	
195/60-14	<b>60</b>	195-15	<b>110</b>	255/35-18	<b>120</b>	205/55-14	205/40-18	235/50-16	
185/70-14	<b>65</b>	890-15	<b>100</b>	235/40-18	<b>110</b>	155-15	<b>90</b>	245/45-16	
205/55-14	<b>60</b>	195/80-15	<b>120</b>	235/45-18	<b>130</b>	155/80-15	195-14	205/55-17	
175-14	<b>70</b>	560-15	<b>60</b>	245/40-18	<b>130</b>	165/65-15	195/80-14	215/50-17	
175/75-14	<b>60</b>	215/70-15	<b>110</b>	245/45-18	<b>130</b>	165/70-15	205/70-14	215/55-17	
175/80-14	<b>70</b>	225/65-15	<b>110</b>	265/35-18	<b>130</b>	175/65-15	215/65-14	225/50-17	
195/65-14	<b>70</b>	235/60-15	<b>110</b>	235/50-18	<b>130</b>	185/55-15	225/55-14	235/45-17	
205/60-14	<b>70</b>	225/70-15	<b>120</b>	245/50-18	<b>140</b>	195/50-15	225/60-14	245/40-17	
185-14	<b>80</b>	235/70-15	<b>130</b>	255/40-18	<b>130</b>	205/45-15	600-14	255/40-17	
185/75-14	<b>70</b>	245/60-15	<b>120</b>	225/35-18	<b>90</b>	560-15	180-15	215/50-18	
185/80-14	<b>80</b>	<b>16"</b>		<b>19"</b>		215/45-15	185-15	225/40-18	
195/70-14	<b>80</b>	185/50-16	<b>60</b>	225/40-19	<b>120</b>	175/55-16	185/80-15	225/45-18	
215/60-14	<b>80</b>	205/45-16	<b>70</b>	245/35-19	<b>130</b>	175/60-16	195/65-15	235/40-18	
225/55-14	<b>90</b>	215/40-16	<b>70</b>	245/40-19	<b>130</b>	185/50-16	195/70-15	235/35-19	
195-14	<b>90</b>	195/50-16	<b>65</b>	255/35-19	<b>130</b>	195/45-16	205/60-15	255/30-19	
195/80-14	<b>90</b>	185/55-16	<b>70</b>			205/40-16	205/65-15	<b>120</b>	
205/70-14	<b>90</b>	185/65-16	<b>80</b>			<b>65</b>	215/60-15	205/80-14	
215/65-14	<b>90</b>	195/55-16	<b>80</b>			185/70-14	225/50-15	195/80-15	
225/60-14	<b>90</b>	195/60-16	<b>90</b>			185/60-15	225/55-15	225/70-15	
235/60-14	<b>100</b>	205/50-16	<b>80</b>			195/55-15	195/60-16	245/60-15	
205-14	<b>110</b>	215/45-16	<b>80</b>			195/50-16	205/55-16	265/50-15	
215-14	<b>110</b>	195/65-16	<b>100</b>			<b>70</b>	225/45-16	215/65-16	
215/70-14	<b>100</b>	205/55-16	<b>90</b>			185/80-13	215/45-17	225/60-16	
225/70-14	<b>100</b>	215/50-16	<b>95</b>			195/70-13	215/40-18	245/50-16	
245/60-14	<b>110</b>	225/45-16	<b>90</b>			205/65-13	225/35-18	215/60-17	
<b>15"</b>		205/60-16	<b>100</b>			205/70-13	<b>95</b>	235/50-17	
155-15	<b>60</b>	205/65-16	<b>110</b>			600-13	215/50-16	245/45-17	
600-15	<b>100</b>	215/55-16	<b>100</b>			175-14	205/50-17	215/55-18	
165/65-15	<b>60</b>	225/50-16	<b>100</b>			175/80-14	<b>100</b>	225/50-18	
165/70-15	<b>60</b>	235/50-16	<b>110</b>			185/75-14	215/70-14	255/35-18	
175/65-15	<b>60</b>	245/45-16	<b>110</b>			195/65-14	225/70-14	225/40-19	
185/55-15	<b>60</b>	215/60-16	<b>110</b>			205/60-14	235/60-14	235/40-19	
185/60-15	<b>65</b>	225/55-16	<b>110</b>			165/80-15	195/75-15	<b>130</b>	
195/50-15	<b>60</b>	245/50-16	<b>120</b>			175/70-15	205/65-15	235/70-15	
215/45-15	<b>60</b>	215/65-16	<b>120</b>			185/65-15	205/70-15	255/60-15	
185/60-15	<b>65</b>	225/60-16	<b>120</b>			195/60-15	215/65-15	275/50-15	
195/55-15	<b>65</b>	235/60-16	<b>130</b>			205/50-15	225/60-15	225/65-16	
205/50-15	<b>70</b>	245/55-16	<b>130</b>			205/55-15	235/55-15	235/60-16	
165/80-15	<b>70</b>	255/50-16	<b>130</b>			215/50-15	600-15	245/55-16	
175/70-15	<b>70</b>	175/55-16	<b>60</b>			225/45-15	890-15	255/50-16	
185/65-15	<b>70</b>	<b>17"</b>				185/55-16	195/65-16	225/55-17	
195/55-15	<b>65</b>	205/40-17	<b>70</b>			205/45-16	205/60-16	225/60-17	
195/60-15	<b>70</b>	205/50-17	<b>95</b>			215/40-16	215/55-16	235/55-17	
205/50-15	<b>70</b>	215/45-17	<b>90</b>			205/40-17	225/50-16	255/45-17	
600-15	<b>100</b>	225/45-17	<b>100</b>			225/35-17	225/45-17	265/40-17	
175/80-15	<b>80</b>	235/40-17	<b>100</b>						

**Attenzione:** ogni catena da neve **Green Valley** si può adattare a vari pneumatici e le tabelle riportano gli pneumatici più diffusi, ma si raccomanda di controllare sempre il libretto uso e manutenzione del vostro veicolo e di provare la catena prima dell'uso.

**TXR7**

**7 mm.**

# TXR9



Valigetta in plastica antiurto e nuova grafica, garantiscono un'ottima presentazione del prodotto sul punto vendita

**Imballo:** 5 paia di catene in master di cartone



Sistema di tensionamento autobloccante: montaggio facile e veloce



Ganci doppi piatti in acciaio alta resistenza



Nuovo filo in acciaio trattato ad alta resistenza con finitura di colore nero (passivato nero)

**9 mm.**

**LISTINO AL PUBBLICO 2016  
PER TUTTI I GRUPPI  
€ 40,50 (IVA ESCLUSA)**

Cod.	Gruppo	Gencod
949 020	20	3284369490208
949 030	30	3284369490307
949 040	40	3284369490406
949 050	50	3284369490505
949 060	60	3284369490604
949 065	65	3284369490659
949 070	70	3284369490703
949 080	80	3284369490802
949 090	90	3284369490901
949 095	95	3284369490956
949 100	100	3284369491007
949 110	110	3284369491106
949 120	120	3284369491205
949 130	130	3284369491304

Su alcuni veicoli il montaggio delle catene da neve è limitato o vietato. In ogni caso fare riferimento al manuale di uso e manutenzione del vostro veicolo

**Ogni confezione contiene:**



Codice colore per un montaggio facile e rapido



Un paio di guanti con rinforzi in gomma antiscivolo



4 maglie di ricambio



Tappetino



Maglie con sezione a "D"



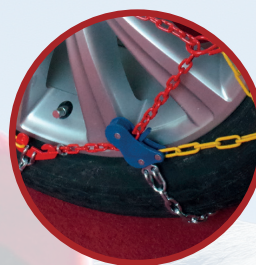
# TXR 12



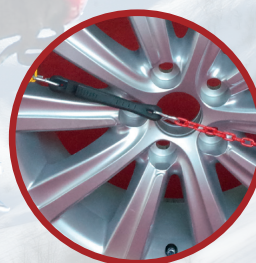
Sacco in tessuto

**Imballo:** 3 paia di catene in master di cartone

**NEW**



Sistema di tensionamento autobloccante: montaggio facile e veloce



Tenditore in gomma



Filo trattato ad alta resistenza

**12 mm.**

**LISTINO AL PUBBLICO 2016  
PER TUTTI I GRUPPI  
€ 80,00 (IVA ESCLUSA)**

Cod.	Gruppo	Gencod
952190	19	3050749521905
952200	20	3050749522001
952210	21	3050749522100
952220	22	3050749522209
952225	22.5	3050749522254
952227	22.7	3050749522278
952230	23	3050749522308
952235	23.5	3050749522353
952240	24	3050749522407
952245	24.5	3050749522452
952247	24.7	3050749522476
952250	25	3050749522506
952255	25.5	3050749522551
952260	26	3050749522605
952265	26.5	3050749522650
952267	26.7	3050749522674
952270	27	3050749522704

**CONSIGLIATA per**

- 4x4
- SUV

Su alcuni veicoli il montaggio delle catene da neve è limitato o vietato. In ogni caso fare riferimento al manuale di uso e manutenzione del vostro veicolo



# TXR<sub>PRO</sub>



Sacco in tessuto

**Imballo:** 2 paia di catene  
in master di cartone



Sistema  
autobloccante



Doppie molle in  
acciaio: consentono  
il corretto  
mantenimento in  
tensione delle catene



Tenditore  
di gomma

**16 mm.**

**LISTINO AL PUBBLICO 2016  
PER TUTTI I GRUPPI  
€ 95,00 (IVA ESCLUSA)**

CONSIGLIATA per

- FURGONI
- 4x4
- SUV

Cod.	Gruppo	Gencod
949 360	360	3284369443600
949 370	370	3284369443709
949 380	380	3284369443808
949 390	390	3284369443907
949 400	400	3284369444003
949 410	410	3284369444102
949 420	420	3284369444201
949 450	450	3284369444508
949 455	455	3284369444553
949 460	460	3284369444607
949 470	470	3284369444706

Su alcuni veicoli il montaggio delle catene da neve è limitato o vietato. In ogni caso fare riferimento al manuale di uso e manutenzione del vostro veicolo

Ogni confezione contiene:



Codice colore per un  
montaggio facile e rapido



Un paio di guanti  
con rinforzi in  
gomma antiscivolo



4 maglie di ricambio



Tappetino



Maglie con sezione a "D"



Istruzioni di montaggio  
plastificate



# TABELLE DIMENSIONALI CATENE 16MM

## ORDINAMENTO PER PNEUMATICO

## ORDINAMENTO PER GRUPPO CATENE

<b>14"</b>	185/80/16	380	215/45/18	410	<b>360</b>	225/55/17	235/80/16
7,00/14	195/75/16	380	225/65/18	410	7,00/14	7,00/17,5	245/75/16
175/80/14	205/65/16	380	235/55/18	410	175/80/14	205/65/17,5	255/65/16
185/65/14	215/60/16	380	245/50/18	410	185/65/14	215/55/18	235/70/17
185/75/14	6,50/16	390	255/45/18	410	185/75/14	225/40/19	245/65/17
185/80/14	195/80/16	390	285/40/18	410	185/80/14	<b>400</b>	255/60/17
195/70/14	205/70/16	390	235/60/18	420	195/70/14	215/75/15	265/55/17
205/65/14	205/75/16	390	245/60/18	450	205/65/14	215/80/15	295/45/17
215/60/14	215/65/16	390	255/55/18	450	215/60/14	225/75/15	8,50/17,5
6,70/14	215/70/16	390	255/60/18	455	6,40/15	235/70/15	225/75/17,5
195/75/14	225/60/16	390	265/60/18	460	175/75/16	255/60/15	275/55/17,5
195/80/14	235/60/16	390	255/70/18	470	185/70/15	205/80/16	245/60/18
205/70/14	205/80/16	400	275/60/18	470	195/65/15	215/75/16	255/55/18
205/75/14	215/75/16	400	285/50/18	470	<b>370</b>	215/80/16	255/50/19
215/65/14	215/80/16	400	285/55/18	470	6,70/14	225/65/16	265/45/20
7,50/14	225/65/16	400	285/60/18	470	195/75/14	235/55/16	265/50/19
205/80/14	235/55/16	400	<b>19"</b>		195/80/14	6,50/17	255/50/20
215/70/14	225/70/16	410	225/40/19	390	205/70/14	235/50/18	<b>455</b>
235/60/14	225/75/16	410	235/45/19	400	205/75/14	245/45/18	31X10,50/15
215/75/14	7,50/16	420	225/55/19	410	215/65/14	235/45/19	255/75/15
215/80/14	235/70/16	420	235/50/19	410	185/80/15	7,00/19,5	265/75/15
245/60/14	235/75/16	450	245/45/19	410	195/70/15	<b>410</b>	235/85/16
<b>15"</b>	235/80/16	450	255/45/19	410	195/75/15	8,40/15	255/70/16
6,40/15	245/75/16	450	255/40/19	410	205/65/15	215/85/15	275/55/17
185/70/15	255/65/16	450	265/35/19	410	215/60/15	225/70/16	255/65/17
195/65/15	235/85/16	455	275/30/19	410	175/80/16	225/75/16	245/70/17
185/80/15	255/70/16	455	275/35/19	410	185/70/16	225/65/17	255/60/18
195/70/15	255/75/16	460	255/50/19	450	185/75/16	225/70/17	275/45/19
195/75/15	265/70/16	460	265/50/19	450	195/65/16	255/55/17	<b>460</b>
205/65/15	265/75/16	470	275/45/19	455	195/70/16	205/75/17,5	255/75/16
215/60/15	275/70/16	470	275/40/19	460	205/55/16	215/45/18	265/70/16
6,70/15	<b>16,5"</b>		275/55/19	460	215/50/16	225/65/18	245/75/17
195/80/15	8,00/16,5	390	285/35/19	460	<b>380</b>	235/55/18	265/65/17
205/70/15	<b>17"</b>		285/45/19	460	7,50/14	245/50/18	275/60/17
205/75/15	215/55/17	380	<b>19,5"</b>		205/80/14	255/45/18	265/60/18
215/65/15	225/50/17	380	7,00/19,5	400	215/70/14	285/40/18	275/40/19
225/60/15	205/65/17	390	<b>20"</b>		235/60/14	225/55/19	275/55/19
7,00/15	215/60/17	390	235/45/20	410	6,70/15	235/50/19	285/35/19
205/80/15	225/55/17	390	235/55/20	410	195/80/15	245/45/19	285/45/19
215/70/15	6,50/17	400	245/45/20	410	205/70/15	255/45/19	255/55/20
225/70/15	225/65/17	410	245/50/20	410	205/75/15	255/40/19	265/50/20
215/75/15	225/70/17	410	255/35/20	410	215/65/15	265/35/19	275/45/20
215/80/15	255/55/17	410	255/40/20	410	225/60/15	275/30/19	315/35/20
225/75/15	235/65/17	420	255/45/20	410	6,00/16	275/35/19	295/35/21
235/70/15	235/70/17	450	265/35/20	410	6,40/16	235/45/20	265/45/21
255/60/15	245/65/17	450	275/35/20	410	185/80/16	235/55/20	<b>470</b>
8,40/15	255/60/17	450	265/45/20	450	195/75/16	245/45/20	31X11,50/15
215/85/15	265/55/17	450	255/50/20	450	205/65/16	245/50/20	265/75/16
7,50/15	295/45/17	450	255/55/20	460	215/60/16	255/35/20	275/70/16
30X9,50/15	275/55/17	455	265/50/20	460	215/55/17	255/40/20	255/75/17
235/75/15	255/65/17	455	275/45/20	460	225/50/17	255/45/20	265/70/17
255/65/15	245/70/17	455	315/35/20	460	<b>390</b>	265/35/20	275/65/17
255/70/15	245/75/17	460	275/50/20	470	215/75/14	275/35/20	255/70/18
265/65/15	265/65/17	460	285/50/20	470	215/80/14	<b>420</b>	275/60/18
265/70/15	275/60/17	460	<b>21"</b>		245/60/14	7,50/15	285/50/18
275/60/15	255/75/17	470	295/35/21	460	7,00/15	30X9,50/15	285/55/18
31X10,50/15	265/70/17	470	265/45/21	460	205/80/15	235/75/15	285/60/18
255/75/15	275/65/17	470			215/70/15	255/65/15	275/50/20
265/75/15	<b>17,5"</b>				225/70/15	255/70/15	285/50/20
31X11,50/15	7,00/17,5	390			6,50/16	7,50/16	
<b>16"</b>	205/65/17,5	390			195/80/16	235/65/17	
175/75/16	205/75/17,5	410			205/70/16	235/70/16	
175/80/16	8,00/17,5	420			205/75/16	8,00/17,5	
185/70/16	215/75/17,5	420			215/65/16	215/75/17,5	
185/75/16	8,50/17,5	450			215/70/16	235/60/18	
195/65/16	225/75/17,5	450			225/60/16	<b>450</b>	
195/70/16	275/55/17,5	450			235/60/16	265/65/15	
205/55/16	<b>18"</b>				8,00/16,5	265/70/15	
215/50/16	215/55/18	390			205/65/17	275/60/15	
6,00/16	235/50/18	400			215/60/17	235/75/16	
6,40/16	245/45/18	400					

**TXR PRO**

**16 mm.**

**Attenzione:** ogni catena da neve **Green Valley** si può adattare a vari pneumatici e le tabelle riportano gli pneumatici più diffusi, ma si raccomanda di controllare sempre il libretto uso e manutenzione del vostro veicolo e di **provare la catena prima dell'uso**.

# QUALITÀ DEL PRODOTTO

Le catene da neve Green Valley hanno ottenuto la certificazione di qualità conformi alle più severe Norme internazionali tipo Ö-NORM 5117 e GS TÜV Tedesco, il più autorevole istituto di Certificazione Europea per il settore dei trasporti.

**TÜV AUSTRIA**

Zeichengenehmigungsausweis Nr. 0013-11-TAAP-0086-HGE-2011-C01  
 Mark - Approval Certificate No.  
 (This group is not registered under a Type with the registration on a <http://www.tuv.at/standards>)

Genehmigungsinhaber: AURILIS GROUP  
 14-16 Rue Pierre Boulanger, 63107 Clermont Ferrand  
 Fertigungsstätte: Clermont Ferrand

Land country: France

Polstrolchen (Fast mark): TÜV AUSTRIA GS TÜV AUSTRIA

Erzeugnis: Schneeketten, Typ: "TXRPro"  
 Snow chain, Model: "TXRPro"  
 Track/cross-chains

Technische Beschreibung: Net type: 4,5 mm  
 Diameter(mm): 4,5 mm  
 Pitch(mm): 16,5 mm  
 Division: Steel wire cable  
 Diameter: 6,0 mm  
 Fastening: Concession nipple

Produkttyp: PP TÜV AUSTRIA (PO 29055804-1997)

Dieser Ausweis gilt bis zum 08. März 2014. This certificate is valid until 08. March 2014

Professors: Prof. Dr. ...

Zeichnungsberechtigter: Dipl.-Ing. Bernd Sonntag

TUV AUSTRIA SERVICES GMBH  
 An der Werra, Krugstraße 16  
 www.tuv.at

Tel: +43 (0)1 61016701  
 Fax: +43(0)1 61016705  
 E-Mail: [info@tuv.at](mailto:info@tuv.at)

Q914-TASE-P-009-Rev. 00

The CERTIFICATION BODY of the AUSTRIAN STANDARDS INSTITUTE (ON) as Product certification body according to EN 45011 respectively ISO-Guide 65 attests with this

**CONFIRMATION OF CONFORMITY**

Registration number ON-N 000099

the conformity of the  
**Snow Chain**  
 Type: TXR PRO  
 Trade designation: TXR PRO  
 produced by the company

with the provisions of ÖNORM V 5117.

According to § 3 (2) Federal Act on Standardization of 1971 the company  
 Aurilis Group  
 14-16 Rue Pierre Boulanger, 63100 Clermont - Ferrand, France  
 is entitled to label this product with the logotype  
 „ÖNORM V 5117 geprüft“  
 or with the mark  
 „V 5117 geprüft“.

Testing and surveillance body:  
 TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GmbH  
 Institut für Kraftfahr- und Gefahrgutwesen  
 akkreditierte Prüfstelle, Überwachungsstelle, Zertifizierungs- und Kalibrierstelle  
 Krugstraße 16, A-1015 Vienna

Date of registration: 2012-06-28

This confirmation is valid as long as the preconditions for the registration are still fulfilled (see [www.as-plus.at](http://www.as-plus.at))

Dipl.-Ing. Dr. Peter Jonas  
 Director Certification

Austrian Standards Institute Setting Standards. Creating Value.

**CONFIRMATION OF CONFORMITY**  
 Registration number: ON N 000388

Holder of Certificate: Aurilis Group  
 14-16 Rue Pierre Boulanger, F 63017 Clermont Ferrand Cedex

Factory:

Product: Snow chains for vehicles classes M1, N1, O1, O2

Product details: Type: TXR 7, Trade designation: TXR 7

Reference Standards: ONORM V 5117

Conformity Mark: According to § 3(2) Federal Act on Standardization 1971 the company is entitled to label this product with the logotype:  
 "ÖNORM V 5117 geprüft"  
 "V 5117 geprüft"

Date of issue: 2013-08-12  
 Date of first issue: 2013-08-12  
 This confirmation is valid as long as the preconditions for the registration are still fulfilled. (see [www.as-plus.at/certification](http://www.as-plus.at/certification)).

Dipl.-Ing. Dr. Peter Jonas  
 Director Certification

Austrian Standards Institute - Österreichisches Normungsinstitut, Steyr-Weiß, TÜV-Zahn, GfH/NTS, Gesellschaft Wien, DLR, 0200477  
 UIC: ATU1320000 | Bankverbindung: Steyr Bank, B.I. 2011, Konto 028-14979 | Bank Austria, B.I. 11000, Konto 047-14920/00  
 Member of ON and ISO | 0200483 EN ISO 9001:2008 website: [www.as-plus.at](http://www.as-plus.at)





## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Le seguenti condizioni generali di vendita fanno parte integrante di tutti i nostri contratti di fornitura di materiali, anche quando gli ordini vengono assunti telefonicamente, verbalmente, a mezzo fax, e-mail o a mezzo internet.

**Pagamento:** i termini di pagamento eccedenti quanto indicato sul presente listino, sono concordati individualmente. Per ritardato pagamento oltre i termini concordati ed indicati in fattura verranno addebitati oneri nella misura pari agli interessi legali maggiorati di tre punti e relative spese. Tutti i pagamenti devono essere fatti alla nostra sede e non verranno riconosciuti se fatti a persone non munite di nostro mandato. **Spese di trasporto:** le spese di trasporto per gli ordini di valore inferiore a € 750,00 netto merce sono addebitate in fattura salvo accordi scritti tra le parti. **Resi:** Le spedizioni in materia di resi sono applicate nei seguenti casi: / nel caso di errore di Aurilis Group Italia srl nell'inserimento ordine / nella spedizione o consegna. In tal caso la merce viene resa franco il magazzino di Aurilis Group Italia srl di Fossano. **Spese d'imballo:** Le spese d'imballo sono comprese nel prezzo. **Reclami:** Eventuali reclami o contestazioni su fatture potranno essere accettati a condizione che pervengano alla sede operativa Aurilis Group Italia srl a mezzo raccomandata A/R. / La ditta produttrice assicura la perfetta rispondenza dei prodotti alle norme di sicurezza O/NORM e la loro esecuzione a regola d'arte, tuttavia decliniamo ogni responsabilità per incidenti che dovessero accadere a causa del cattivo impiego degli stessi e/o da incuria nell'uso e nella manutenzione / La merce viaggia a rischio e pericolo del committente, anche se venduta in porto franco, pertanto eventuali reclami inerenti al trasporto dovranno essere rivolti allo spedizioniere incaricato. / Eventuali reclami relativi a difetti della merce dovranno pervenirci entro 8 giorni dalla data della consegna, e se riconosciuti fondati, la nostra responsabilità si limita alla semplice sostituzione del materiale/componente difettoso. / I termini di consegna vengono indicati a puro titolo indicativo, eventuali ritardi non potranno dar adito ad annullamenti o ad indennizzi di sorta, né a particolari condizioni di pagamento / L'opera degli Agenti dovrà essere approvata. **Unità di vendita:** Le unità minime di vendita sono le seguenti: Mod. TXR7 = 5 paia di catene da neve / Mod. TXR9 = 5 paia di catene da neve / Mod. TXR PRO = 2 paia di catene da neve / TXR12 = 3 paia di catene da neve. Per eventuali controversie sarà competente il Foro di Cuneo. La Aurilis Group Italia srl si riserva di apportare eventuali modifiche senza preavviso.



### CONSIGLI IMPORTANTI:

Di seguito sono riportati alcuni consigli per l'uso delle catene da neve, fate comunque sempre riferimento al libretto d'istruzioni delle vostre catene da neve prima dell'utilizzo.

1 - Prima dell'acquisto verificare con attenzione che la dimensione degli pneumatici della vostra vettura sia presente sull'etichetta apposta sulla confezione.

2 - Leggere sempre con attenzione il libretto "uso e manutenzione" del vostro veicolo verificando se vi sono limitazioni all'uso delle catene da neve.

3 - Si consiglia di provare a montare e smontare almeno una volta le catene da neve prima dell'uso in luogo comodo ed asciutto, per verificare il corretto adattamento al pneumatico ed esercitarsi al montaggio.

4 - Montare le catene da neve sulle ruote motrici. Se si possiede un veicolo a 4 ruote motrici, le catene vanno montate su tutte e quattro le ruote.

5 - Con le catene montate non superare comunque la velocità di 50 Km Orari.

6 - Quando si presenta la necessità di utilizzare le catene da neve, cercare di montarle in luogo sicuro, all'esterno della carreggiata stradale e possibilmente con la vettura in piano.

(ricordarsi di indossare il giubbotto salvavita omologato. Legge 27.02.2004 n°47).

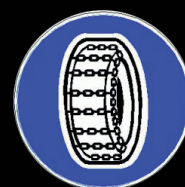
7 - La guida deve essere dolce, cercando di limitare per quanto possibile i cambi di marcia. Sono comunque da evitare curve a velocità eccessiva, sorpassi azzardati, brusche accelerazioni e violente frenate.

8 - In caso di ghiaccio dovuto a congelamento di acqua presente sul manto stradale, ridurre ulteriormente la velocità e fare uso delle marce per frenare.

9 - Quando si incontra l'asfalto senza neve, procedere a velocità moderata per evitare danni alla autovettura dovuti alle vibrazioni.

10 - Smontare le catene appena possibile, evitando in tal modo la loro usura prematura. Verificare sempre lo stato di usura delle catene prima del loro utilizzo. In caso di qualsiasi difetto, fermarsi immediatamente e smontare le catene.

11 - Per ottenere la migliore conservazione, lavare le catene in acqua corrente dopo l'uso e lasciarle asciugare a temperatura ambiente prima di riporle nella loro confezione.



### ATTENZIONE

Il Codice della Strada prescrive, in presenza di questo segnale l'obbligo a circolare con catena da neve (articolo 122 D.P.R. 16.12.1962 n° 495 "Regolamento al nuovo Codice della Strada" Articolo 39 del Codice della Strada).

### QUALITÀ DEL PRODOTTO

Le catene da neve **Green Valley** hanno ottenuto la Certificazione di qualità conformi alle più severe Norme internazionali tipo Ö/NORM 5117 e GS TÜV Tedesco, il più autorevole istituto di Certificazione Europea per il settore dei trasporti.



EINSATZBEREICH  
PKW



**AURILIS GROUP ITALIA S. r. l.**

Via Torino 101 / 12045 **Fossano** (CN) / Italy

Tel. +39 **0172 694590**

[ordini@aurilисitalia.com](mailto:ordini@aurilисitalia.com)

[www.aurilисitalia.com](http://www.aurilисitalia.com)



**AGGIORNATO SETTEMBRE 2016**